Vysvětlivky

- hrad / Burg / castle
- zřícenina / Ruine / ruin
- zámek / Schloß / chateau
- rozhledna / Aussichtsturm / view tower
- M muzeum / Museum / museum
- informační centrum / Information / information

Klatovy - tipy na výlety
Klatovy - Ausflugtipps
Days out round Klatovy

1. den / 1.Tag / Day One (1.d)
Švihov, Chudenice

2. den / 2. Tag / Day Two (2.d)
Klenová, Nýrsko

tip: Nýrsko - Pajrek - vodní nádrž Nýrsko - Nýrsko
Tipp: Nýrsko - Pajrek - Stausee Nýrsko - Nýrsko
Trip suggestion: Nýrsko - Pajrek - Nýrsko Dam - Nýrsko

3. den / 3. Tag / Day Three (3.d)
Chanovice, Plánice, Nicov, Hnačov

tip: Plánice, Nicov, Hnačov, Plánice
Tipp: Plánice, Nicov, Hnačov, Plánice
Trip suggestion: Plánice, Nicov, Hnačov, Plánice

4. den / 4. Tag / Day Four (4.d)
Železná Ruda, Špičák

Tip: Železná Ruda - Špičák - Špičácké sedlo - Hofmanky (Pancíř) - Železná Ruda

Tipp: Železná Ruda - Špičák - Špičák Bergjoch - Hofmanky (Pancíř) - Železná Ruda

Trip suggestion: Železná Ruda - Špičák - Špičácké sedlo - Hofmanky (Pancíř) - Železná Ruda

5. den / 5. Tag / Day Five (5.d)
Klatovy - Tajanov (s odbočkou na Husín) - Tupadly - Klatovy - sv. Markéta
Klatovy - Tajanov (mit Abzweig nach Husín) - Tupadly - Klatovy - sv. Markéta
Klatovy - Tajanov (turning to Husín) - Tupadly - Klatovy - sv. Markéta

6. den / 6. Tag / Day Six (6.d)
Klatovy - Dobříkov (vlaková zastávka) - Koráb - Kdyně (vlaková zastávka) - Klatovy
Klatovy - Dobříkov (Eisenbahnstation) - Koráb - Kdyně (Eisenbahnstation) - Klatovy
Klatovy - Dobříkov (train stop) - Koráb - Kdyně (train stop) - Klatovy

7. den / 7. Tag / Day Seven (7.d)
Eurocamp Běšiny, Velhartice, Sušice, Mlázovy, Podolí

MĚSTO KLATOVY

TIPY NA VÝLETY
AUSFLUGTIPPS
DAYS OUT ROUND KLATOVY

KLATOVSKO

CZ Mírně zvlněná krajina v okolí Klatov je ideálním místem pro strávení příjemné dovolené. Nachází se zde řada turistických atrakcí hradů, zámků, zřícenin, rozhleden, parků…. pro každého něco. Příroda v okolí nabízí dobré podmínky pro pěší turistiku, cyklistiku nebo projížďku na koni. K návštěvě lákají i přírodní zajímavosti a zvláště pak Národní park Šumava. Neváhejte a okuste krásy této turistické oblasti.

Tento materiál je orientační mapou a neobsahuje úplný výčet všech zajímavých míst v regionech Klatovy. Pro přesnou orientaci doporučujeme zakoupení speciálních regionálních map a průvodců.

D Sanft gewellte Landschaft in der Umgebung von Klatovy ist ein idealer Platz für einen angenehm verbrachten Urlaub. Hier befindet sich ganze Reihe von touristischen Attraktionen Burgen, Schlösser, Ruinen, Aussichtstürme, Parks…. für jeden Besucher etwas. Die Natur in der Nähe bietet gute Bedingungen für Wandern, Radeln oder Reiten. Zum Besuch locken auch Natursehenswürdigkeiten, besonders der Nationalpark Šumava (Böhmerwald). Verlieren Sie keine Minute mehr und probieren Sie die Schönheiten dieses Urlaubsgebietes!

Dieses Infomaterial ist ein Orientierungshilfe, es enthält keine vollständige Aufzählung aller interessanten Orte in den Region Klatovy. Zur genauen Orientierung empfehlen wir spezielle Regionalkarten und Touristenführer aus dem Fachgeschäft.

GB The gentle rolling landscape surrounding Klatovy is an ideal place to spend a relaxing holiday. One can find many places of interests to visit castles, manor houses, medieval ruins, observation towers, parks etc. The countryside is ideal for walking, cycling or horse riding and the extensive Šumava National Park is full of interesting natural sites worth visiting.

This brochure does not include a full list of all interesting places around Klatovy. We would recommend you buy specialised regional maps or visit Tourist Information Centres in Klatovy and Cham.

Vydalo MĚSTO KLATOVY
Odbor školství, kultury a cestovního ruchu, 09/2017
Herausgegeben von der Stadt Klatovy
Published by the Town of Klatovy

PLZEŇSKÝ KRAJ

Tento projekt byl spolufinancován Plzeňským krajem.
Dieses Projekt ist von der Pilsner Region mitfinanziert worden
This project was co-financed by the Pilsen Region.

Česká republika

© Foto a grafická úprava REKAP Klatovy
TENTO MATERIÁL JE NEPRODEJNÝ!

Klatovy - tipy na výlety, Klatovy - Ausflugtipps
Days out round Klatovy

1. den / 1. Tag / Day One

Švihov – obec s pozdně gotickým vodním hradem. Hrad s dokonalým opevňovacím vodním systémem patřil k nejlepším pevnostem své doby, který nebyl údajně nikdy dobyt. Švihov je nejnavštěvovanější vodní hrad v Čechách vybaven renesančním mobiliářem a obohacen o střelnici pro střelbu z kuše. Byla zde natáčena řada filmů (např. Tři oříšky pro Popelku, Šašek a královna).
www.hradsvihov.cz, tel. 376 393 378

Chudenice – obec ležící v okouzlující krajině pod vrchem Žďár. K zajímavostem tohoto místa patří rozsáhlý park zahrnující několik atrakcí - rozhlednu Bolfánek s kaplí sv. Wolfganga, Americkou zahradu – proslavené arboretum založené v roce 1841 zahrnující 200 druhů dřevin ze 3 kontinentů, Kvapilovo jezírko a zámek Lázeň, který nyní slouží jako hotel.
www.chudenice.info.cz, tel. 724 007 576

Švihov - ein Ort mit spätgotischer Wasserburg. Die Burg mit perfektem Befestigungswassersystem gehörte zu besten Festungen ihrer Zeit, sie sollte nie erobert werden. Švihov als die meistbesuchte Wasserburg in Böhmen ist mit einem Renaissance – Mobiliar ausgestattet und um einen Schießraum für Armbrustschießen ergänzt. Hier wurde eine Reihe von Filmen gedreht (z. B. Drei Nüsse für Aschenputtel, Der Narr und die Königin).
www.hradsvihov.cz, tel. 376 393 378

Chudenice - eine Gemeinde, in bezaubernder Gegend unter dem Berg Žďár gelegen. Zu Sehenswürdig-keiten dieses Ortes gehört ein ausgedehnter Park, der einige Attraktionen einschließt – den Aussichtsturm Bolfánek mit Hl. Wolfgangs Kapelle, Amerikanischen Garten – berühmtes Arboretum, im Jahre 1841 gegründet, das 200 Holzgewächsarten aus 3 Kontinenten besitzt, Kvapils See.
www.chudenice.info.cz tel.: 724 007 576

Švihov - a village with a late Gothic castle. The castle with its perfect water fortification system belonged to the best fortifications of its time and it has never been fully conquered. Švihov with its Renaissance furnishings and its shooting range for crossbow shooting is one of the most popular tourist destinations in Bohemia.
www.hradsvihov.cz, tel. 376 393 378

Chudenice - a village located in the charming countryside below the hill of Žďár. The quaint Lázně manor house is situated near the village and it is a good starting point for exploring the surrounding park with its the lookout tower of Bolfánek, the Chapel of St Wolfgang, the Kvapil Lake, and the amazing arboretum, American Gardens, housing 200 wood species from 3 continents.
www.chudenice.info.cz tel. 724 007 576

2. den / 2. Tag / Day Two

Klenová – rozsáhlý areál hradu a zámku na Klenové, potěší zejména romantické duše. Komplex zahrnuje hradní ruiny, renesanční purkrabství, zámek, sýpku, vilu, statek a novogotickou kapli svatého Felixe. Zřícenina hradu je využita jako romantická kulisa a vyhlídkové místo. Součástí komplexu je Galerie Klatovy/Klenová, která patří mezi nejvýznamnější muzea moderního umění v Čechách (sál Vilmy Vrbové-Kotrbové, práce Maxmiliána Piknera, Maxe Švabinského a dalších).
www.gkk.cz, tel.: 376 392 208

Nýrsko – turistické centrum proslavené výrobou brýlí (Okula Nýrsko). Nedaleko – židovský hřbitov z 15. století. Nýrsko je východiskem naučné stezky s devatenácti zastávkami a je hojně navštěvované turisty jako východisko turistických cest v šumavském podhůří. Mezi další turistické cíle v blízkém okolí patří zřícenina hradu Pajrek a bývalé lesní divadlo.
IC Nýrsko: www.sumavanet.cz/icnyrsko/ Tel. 376 555 646

Tip: Nýrsko - Pajrek - Vodní nádrž Nýrsko - Nýrsko

Pajrek - zřícenina malého pohraničního hradu, založeného ve 14. století. Ze severního okraje kopce jsou daleké výhledy.

Vodní nádrž Nýrsko – 337 metrů dlouhá a 36 metrů vysoká kamenitá hráz vodní nádrže Nýrsko byla vybudována jako zásobárna pitné vody pro Domažlicko a Plzeň. Její objem činí 1 mil. m3 o ploše 148 hektarů.

Přijďte si zahrát si golf na golfové hřiště Liščí u Nýrska – www.golfklubsumava.cz
Otevřené koupaliště najdete v Autokempu Nýrsko – www.autokem-nyrsko.cz

Klenová – umfangreiches Burg- und Schlossareal in Klenová, erfreut vor allem romantische Seelen. Der Komplex umfasst Burgruinen, Renaissanceburgmeisterei, Schloss, Getreidespeicher, eine Villa, Hof und neugotische Hl. Felix Kapelle. Die Burgruine wird als romantische Kulisse und Aussichtsstelle ausgenutzt. Ein Bestandteil des Komplexes ist die Galerie Klatovy/Klenová, die zu den bedeutendsten Museen der modernen Kunst im Böhmen gehört (Vilma Vrbová-Kotrbová-Saal, Werke von Maxmilian Pikner, Max Švabinský u. a.).
www.gkk.cz, tel.: 376 392 208

Nýrsko – ein touristisches Zentrum, durch Brillenproduktion berühmt (Okula Nýrsko). In der Nähe – jüdischer Friedhof vom 15. Jahrhundert. Nýrsko ist zum Startort vom Lehrweg mit neunzehn Haltestellen und wird häufig von Touristen besucht, als Startort von Wanderwegen im Böhmerwalder Vorland. Zu anderen Touristenzielen in naher Umgebung gehören die Ruine der Burg Pajrek und ehemaliges Waldtheater.
IC Nýrsko: www.sumavanet.cz/icnyrsko/ Tel. 376 555 646

Tipp: Nýrsko - Pajrek - Stausee Nýrsko - Nýrsko

Pajrek –Burgruine von einer kleinen Grenzburg, im 14. Jahrhundert gegründet. Der nördliche Bergrand bietet weite Aussichten in die Gegend.

Stausee Nýrsko - 337 m lange und 36 m hohe Steintalsperre vom Stausee Nýrsko wurde für Trinkwasserbehälter für Domažlicer Region und Pilsen erbaut. Ihr Umfang beträgt 1 Mill. m3 an der Gesamtfläche von 148 ha. *Der Golfplatz in Liščí am Nýrsko lädt Sie zum Golfspiel ein. Freibad finden Sie im Autocamp Nýrsko.*

Klenová - an extensive complex of a medieval castle and a Renaissance manor house will be appreciated, in particular, by the arty romantic souls. The complex covers castle ruins, a Renaissance burgrave´s house, a manor house, a corn house, a villa, a farmstead and a New Gothic Chapel of St Felix. The complex is the seat of the Galerie Klatovy/Klenová which is one of the most important museums of modern art in Bohemia and houses permanent exhibitions of Vilma Vrbová-Kotrbová, Maxmilián Pikner, Max Švabinský and others.
www.gkk.cz, tel. 376 392 208

Nýrsko - a tourist centre renowned for its production of glasses (Okula Nýrsko). Nearby there is a Jewish cemetery from the 15th century. One can also enjoy a short walk to the ruins of Pajrek castle and the former open air theatre situated in the woods.
IC Nýrsko: www.sumavanet.cz/icnyrsko/, tel. 376 555 646

Trip suggestion: Nýrsko - Pajrek - Nýrsko Dam - Nýrsko

Pajrek - ruins of a small border castle founded in the 14th century offering far reaching views from its northern part.

Nýrsko Dam - 337 metres long and 36 metres deep stone dam built as a water reservoir for Domažlice and Plzeň regions. How about a game of golf at the Liščí golf course near Nýrsko? An open air swimming pool is available by Nýrko Campsite.
www.golfklubsumava.cz
An open air swimming pool is available by Nýrko Campsite. www.autokemp-nyrsko.cz

3. den / 3. Tag / Day Three

Chanovice - zámecký areál a Záchranná expozice lidové architektury. Nedaleko Chanovic - obec Kadov s Kadovským viklanem s naučnou stezkou rozhledna Chlum.
www.chanovice.cz, tel.: 376 394 103, www.muzeum.klatovynet.cz, Tel. 376 514 164

Tip: Plánice - Nicov - Hnačov - Plánice

Plánice - městečko se nachází v přírodním parku Plánický hřeben. Mezi jeho zajímavosti patří Muzeum Dr. Ing. Františka Křižíka, rodáka z Plánice, s ukázkami elektrických motorů, obloukové lampy, technické dokumentace.
IS Plánice: www.planice.cz, tel.: 376 394 103

Nicov - barokní poutní kostel Narození Panny Marie, postavený podle návrhů K.I. Dienzenhofera.

Hnačov - rekreační středisko s rybníkem o rozloze 68,38 ha. V kempu – půjčovna loděk, občerstvení, ubytování.
www.hnacov.cz, tel.: 777 300 053

Chanovice - das Schlossareal und Rettungsexposition der Volksarchitektur. Unweit von Chanovice Ortschaft Kadov mit Kadover Wankstein mit einem Lehrweg.
www.chanovice.cz, tel.: 376 514 353, www.muzeum.klatovynet.cz, tel.: 376 514 164

Tipp: Plánice - Nicov - Hnačov - Plánice

Plánice – ein Städtchen, im Naturpark Plánický hřeben gelegen. Zu seinen Sehenswürdigkeiten gehört das Museum von Dr. Ing. František Křižík, Landsmann aus Plánice, mit Elektromotoren-mustern, Bogenlampe und technischer Dokumentation.
IC Plánice: www.sumava.net/isplanice

Nicov – barocke Wallfahrtskirche der Mariageburt, nach den Plänen vom K.I. Dienzenhofer erbaut.

Hnačov – ein Erholungszentrum mit Teich an der Gesamtfläche von 68,38 ha. Im Camp – Bootsverleih, Imbiss, Unterkunft.
www.hnacov.cz, tel.: 777 300 053

Chanovice - a manor house and an exhibition of folk architecture. Not far from Chanovice there's a village called Kadov with a nature trail leading you to Kadovský viklan (rocking stone).
www.chanovice.cz, tel.: 376 514 353, www.muzeum.klatovynet.cz, tel.: 376 514 164

Trip suggestion: Plánice - Nicov - Hnačov - Plánice

Plánice – a small town situated in the natural reserve of the Plánice Range. You might like to visit the Museum of Dr. Ing. Františka Křižíka, a native of Plánice, the inventor of the arch lamp, and browse through technical documentation or look at the exhibition of electric motors.
IC Plánice: www.sumava.net/isplanice

Nicov - a Baroque pilgrimage church of the Birth of Virgin Mary designed by K.I. Dienzenhofer.

Hnačov - a holiday resort with a pond covering 68.38 ha. Boat hire, refreshments, accommodation.
www.hnacov.cz, tel.: 777 300 053

4. den / 4. Tag / Day Four

Železná Ruda – turisticky vyhledávané středisko letní a zimní rekreace. Významnými památkami jsou barokní kostel Panny Marie Pomocné z Hvězdy, na břehu Řezné Železářský hamr z konce 18. století, který byl provozován až do roku 1947. V obci se nachází Muzeum Šumavy. Turistickými city jsou Černé jezero (4 km), Čertovo jezero (6 km) a vodopád Bílá Strž (9 km).
ITC: www.sumava.net/itcruda, Tel. 376 397 033

Tip: Železná Ruda - Špičák - Špičácké sedlo - Hofmanky (Pancíř) - Železná Ruda

Špičák – centrum zimní i letní rekreace v západní části Šumavy. Leží v sedle stejnojmenné hory v nadmořské výšce 974 metrů, pod kterou byl v letech 1874-77 vybudován 1 748 metrů dlouhý železniční tunel, jeden z nejdelších v Čechách. Od roku 2014 otevřena na vrcholu vyhlídková věž.
www.spicak.cz

Hofmanky(Pancíř) - ze Špičáckého sedla můžete vystoupit na zalesněný vrch Pancíř (1214m), kam vede i sedačková lanovk ze Špičáku s mezistanicí Hofmanky. Možnost dalekých výhledů z rozhledny Pancíř, která je součástí horské chaty.

Železná Ruda - ein besuchtes Touristenzentrum für Sommer- und Winterurlaub. Zu bedeutenden Sehenswürdigkeiten sind die Barockkirche der Jungfrau Hilfsmaria vom Stern, am Regenufer dann ein Eisenwerkhammer vom Ende des 18. Jahrhunderts, der bis 1947 im Betrieb war. Im Ort befindet sich das Böhmerwaldmuseum. Ausflugsziele sind Černé jezero (Schwarzer See - 4 km), Čertovo jezero (Teufelsee - 6 km) und Wasserfall Bílá Strž (9 km).
IC: www.sumava.net/itcruda, Tel. 376 397 033

Tipp: Železná Ruda - Špičák - Špičák Bergjoch - Hofmanky (Pancíř) - Železná Ruda

Špičák – Sommer- und Winterurlaubszentrum im westlichen Teil des Böhmerwaldes. Es liegt in der Seehöhe von 974 m im Sattel des gleichnamigen Berges, unter dem in den Jahren 1874-77 ein 1 748 m langer Eisenbahntunnel erbaut wurde, einer der längsten in Böhmen. 2014 wurde ein Aussichtsturm direkt auf dem Gipfel von Špičák eröffnet.
www.spicak.cz

Hofmanky (Pancíř) - vom Joch unter dem Špičák kann man den bewaldeten Berg Pancíř besteigen (1214m), wohin auch eine Sesselbahn aus Špičák mit Mittelstation Hofmanky führt. Hier gibt es eine Möglichkeit für weite Aussichten vom Aussichtsturm Pancíř, der ein Berghüttebestandteil ist.

Železná Ruda - a popular holiday resort throughout the year. Place of interest: a Baroque Church of Virgin Mary the Helper from Hvězda. The Museum of the Šumava Mountains. A starting point for walks to Černé jezero (the Black Lake) (4 km), Čertovo jezero (The Devil's Lake) (6 km) and Bílá Strž Waterfalls (White Ravine Waterfalls)(9 km).
IC: www.sumava.net/itcruda, Tel. 376 397 033

Trip suggestion: Železná Ruda - Špičák - Špičácké sedlo - Hofmanky (Pancíř) - Železná Ruda

Špičák - a popular winter and summer destination in the western part of the Šumava Mountains, situated in the col of the Špičák mountain at 974 above sea level. In 1874-1877 one of the longest railway tunnels, 1 748 meters long, was tunnelled through the mountain. In 2014 an observation tower was built at the top of the Špičák Peak is one of the best know peaks in the Šumava, accessible all year round by cable car.

Hofmanky (Pancíř) - from Špičák one can walk to the wooded peak of Pancíř (1214m), also accessible via a cable car. The ascent is worth your while for the wonderful, far reaching views from the Pancíř observation tower.

5. den / 5. Tag / Day Five

Klatovy - Tajanov (s odbočkou na Husín) - Tupadly - Klatovy (cca 13 km)

Husín - zalesněný pahorek Husín – významné mohylové pohřebiště ze střední a mladší doby bronzové. V lese se nachází informační tabule.

Tupadelské skály - jedinečná přírodní památka (0,40 ha), geologicky i krajinářsky významná skupina vypreparovaných buližníkových skal, využívaná i horolezci.

Trasa prochází kolem plaveckého areálu v Klatovech u řeky Úhlavy(krytý plavecký bazén i otevřené koupaliště Lázně, občerstvení, plážový volejbal, autokemp).
www.klatovy.cz, tel.: 376 392 250

Rozhledna na sv. Markétě Dlažov – tyčí se nad obcí do výšky 25 m a nabízí pohled na Domažlicko, Klatovsko a vrcholy Šumavy.

Klatovy - Tajanov (mit Abzweig nach Husín) - Tupadly - Klatovy (ca. 13 km)

Husín – ein bewaldeter Hügel Husín – bedeutende Grabhügelstätte der mittleren und früheren Bronzezeit. Im Wald befindet sich Informationstafel.

Tupadler Felsen - ein einzigartiges Naturdenkmal (0,40 ha), von geologischer und landschaftlicher Hinsicht bedeutende Gruppe der präparierten Kieselschieferfelsen, auch von Bergsteigern ausgenutzt.

Die Strecke läuft am **Schwimmareal** vorbei (Schwimmhalle und Freibad Lázně, Imbiss, Strandvolleyball).
www.klatovy.cz, tel.: 376 392 250

Der Aussichtsturm auf dem Berg Svatá Markéta (Hl. Margarette) – befindet sich oberhalb der Gemeinde Dlažov, zw. Klatovy und Kdyně. Er ragt in die Höhe 25 m empor und bietet eine Aussicht auf das Gebiet um Domažlice und Klatovy sowie auf die Böhmerwaldgipfel.

Klatovy - Tajanov (turning to Husín) - Tupadly - Klatovy (ca 13 km)

Husín - a wooded hill of Husín – a site of important burial mounds from the central and late Bronze Age. There is a tourist information board situated in the forest.

Tupadelské - skály (Tupadly Rocks)- a unique natural area (covering 0.40 ha) of silicious schist rocks used for rock climbing

The route takes you past a **swimming complex** (indoor and outdoor pools, refreshment, and beach voleyball,camping).

5. den / 5. Tag / Day Five

St. Margaret Observation Tower in Dlažov - near the village of Dlažov sizuated between Klatovy and Kdyně, rises to a height of 25 meters and offers lovely views of the regions of Domažlice, Klatovy and across to the Šumava peaks.
www.klatovy.cz, tel.: 376 392 250

6. den / 6. Tag / Day Six

Klatovy - Dobříkov (vlaková zastávka) - Koráb - Kdyně (vlaková zastávka) - Klatovy

Cílem je vrch Koráb (772,9m) s chatou a rozhlednou, který se nachází v nejvyšším bodě Chudenické vrchoviny. Možnost občerstvení přímo na Korábu.

Kdyně – město s půvabným okolím leží při česko-bavorské hranici na důležité komunikaci spojující města Domažlice a Klatovy. Od pradávna procházela Kdyní stará obchodní stezka z Bavor vedená všerubským průsmykem. Na její obranu byly vystavěny okolní hrady, jejichž zříceninyjsou dnes častým a oblíbeným turistickým cílem.
IC Kdyně: www.kdyne.cz, Tel. 379 413 555

Klatovy - Dobříkov (Eisenbahnstation) - Koráb - Kdyně (Eisenbahnstation) - Klatovy

Zum Ziel ist der Berg Koráb (772,9 m) mit Hütte und Aussichtsturm, der sich im höchsten Punkt des Chudenicer Berglandes befindet. Imbissmöglichkeit direkt am Koráb.

Kdyně (Neugedein) – die Kleinstadt, von der lieblichen Landschaft umgeben, liegt unweit der böhmisch-bayerischen Grenze an der wichtigen Haupstrasse zwischen den Städten Domažlice und Klatovy. Heute gehört zu den beliebten Ausflugzielen.
IC Kdyně: www.kdyne.cz, Tel. 379 413 555

Klatovy - Dobříkov (train stop) - Koráb - Kdyně (train stop) - Klatovy

The destination is Koráb Peak (772,9m) and its observation tower and refreshment facilities situated at the highest point of Chudenice Highlands.

Kdyně - is situated in the picturasque countryside near the Czech-Bavarian border, on a road linking Domažlice and Klatovy. Since ancient times a trade route from Bavaria led through the town via the Všeruby Pass. There were many castles built along this trade route to provide protection.
IC Kdyně: www.kdyne.cz, Tel. 379 413 555

7. den / 7. Tag / Day Seven

Eurocamp Běšiny - moderní rekreační středisko s možností koupání, ubytování, sportovního vyžití.

Velhartice - obec s gotickým hradem a originálním čtyřobloukovým kamenným mostem na válcovitých pilířích se rozkládá v malebné šumavské krajině.
www.hrad-velhartice.cz, tel.: 376 540 214

Sušice - kulturní a turistické centrum, proslavené výrobou fosforových zápalek (Solo Sušice), Muzeum Šumavy, Galerie skla, historické domy, rozhledna Svatobor, kaple Anděla Strážce.
www.mestosusice.cz, tel. 376 540 214

Mlázovy - je místem, kde se dá příjemně strávit volný čas. K dispozici je areál venkovského zámečku s velkým dvorem a anglickým parkem, stylová restaurace – saloon a pohádková chaloupka s výstavou skřítků.

Eurocamp Běšiny – ein modernes Erholungszentrum mit Bade-, Unterkunfts- und Sport-möglichkeiten.

Velhartice – ein Ort mit gotischer Burg und origineller Vierbogensteinbrücke auf den Walzenpfeilern erstreckt sich in maleris-cher Böhmerwalder Gegend.
www.hrad-velhartice.cz, tel.: 376 540 214

Sušice – ein Kultur- und Touristenzentrum, durch Phosphorzündhölzerproduktion berühmt (Solo Sušice), Böhmerwaldmuseum, Glasgalerie, historische Häuser, Aussichtsturm Svatobor, Kapelle des Schutzengels.
www.mestosusice.cz, tel. 376 540 214

Mlázovy - Holiday Park Mlázovy ist ein Ort, wo man angenehm die Freizeit verbringen kann. Zur Verfügung steht das Landschlossareal mit großem Hof und englischem Park, Westernrestaurant mit Unterkunft und das Märchenhaus Mlázovy

Eurocamp Běšiny - a holiday destination, swimming, accommodation, sports facilities.

Velhartice - a village with a Gothic castle with an original four-arched stone bridge on cylindrical pillars situated in the picturesque Šumava countryside.
www.hrad-velhartice.cz, tel.: 376 540 214

Sušice - a nice town – culture and tourist centre. Places of interest: the Museum of the Šumava Region, the Glass Gallery, historical houses, Svatobor observation tower, the Chapel of the Guardian Angel.
www.mestosusice.cz, tel. 376 540 214

Mlázovy - a typical village for the local area with a lovely pub, a country manor house and a park. Mlázovy Fairy Tale Cottage.